

# EL ECO TOLEDANO

DIARIO LIBERAL DE INFORMACIÓN  
EL MÁS ANTIGUO Y EL DE MÁS CIRCULACIÓN DE LA PROVINCIA

AÑO VII.—NÚM. 1.354

Fundado por D. Antonio Garfijo.

MARTES 5 DE OCTUBRE DE 1915

## Actualidades políticas

Es indiscutible que entre todos los derechos ciudadanos, pocos habrá de más importancia que el de sufragio. En el régimen representativo en que se vive y los modernos tiempos, la función electoral constituye la base de la sociedad organizada.

No debe ser considerado el acto de depositar nuestros votos en los comicios como algo mecánico, como el ejercicio de una facultad que nos es concedida por las leyes, sino como debida exteriorización de nuestro pensar consciente, como una participación directa en la gobernación de los pueblos, ya que el elegido como mandatario nos representa y nos dirige tomando su potestad del principio de la soberanía nacional, que radica en el pueblo y se diluye en el ciudadano; como cumplimiento, en fin, de un deber sacratísimo que nos supone tanto, que de él depende la resolución de vitales problemas que afectan a nuestra situación moral y económica.

Por ello, toda coacción electoral, supone una infamia; toda corruptela, todo soborno, una vergüenza; toda mixtificación ó impureza, un crimen de lesa ciudadanía.

Por ello, nunca se pecará por exceso, por mucho que se insista, cuando con tesón y con constancia se haga comprender al pueblo lo trascendental de la misión que cumple al otorgar sus votos, y se haga un llamamiento a su conciencia, en vísperas de elecciones, advirtiéndole de lo que va á realizar y de las consecuencias que su venalidad ó ligereza le pueden producir.

En vísperas de las municipales elecciones que se avecinan, con más razón que nunca es necesario que el cuerpo electoral, no se deje sorprender por espejismos fantásticos, no se deje arrastrar por impulsos pasionales, no sea arrollado por presiones, ni vencido por concupiscencias.

El nuevo Ayuntamiento, que ahora se elija, tendrá que resolver problemas y conflictos que se abocan, que han de convertir la actuación municipal en la más difícil de cuantas se han sucedido en el transcurso de los años.

La resolución del abastecimiento de aguas potables, cuyo proyecto ya recibió la aprobación de la superioridad, la cuestión de la máquina elevadora de las aguas del Tajo y sobre todo la sustitución del impuesto de consumos, son otras tantas cuestiones de tal trascendencia para Toledo y de dificultades tantas que es preciso que los que obtengan el cargo concejal, estén sobremedida capacitados, vayan provistos de un entusiasmo y una buena fe grandísimos y pongan á su deseo de acierto el acicate poderoso de una laboriosidad extremada.

Cuando en las pasadas elecciones el partido liberal propuso que de acuerdo todos los buenos toledanos, sin distinción de matices, ni ideas políticas, sancionaran con su unanimidad, una candidatura de personas prestigiosas que por sus condiciones relevantes ofrecieran la garantía del más probable éxito en su gestión, espíritus mezquinos hubo que achacaran tal propuesta á miedo á la lucha, á falta de apoyo en la opinión, á deseo de evitar una segura derrota.

Fracasaron las gestiones y el resultado de la contienda con el triunfo de la candidatura liberal, demostró el error de los que aquello decían.

Nos consta que dentro del partido liberal subsiste para este año el mismo propósito, sabemos que habrá elementos

que así lo manifiesten, bien es verdad que desconfiando de conseguirlo, ya aleccionados por la experiencia, pero deseosos de procurar lo que consideran un beneficio para Toledo.

El partido republicano ha acordado abstenerse; la Casa del Pueblo, por el contrario, según se nos afirma, acudirá á la lucha presentando candidatos propios.

Consolador y simpático es ver esta prueba de vitalidad del elemento obrero. Por convicción, por su credo político, por sus afinidades en libertad, el partido liberal se congratula de que esto ocurra y pese á encubiertos deseos de colocarle enfrente, es lo probable que tenga para el elemento obrero, como para los candidatos de la fracción democrata una benévola simpatía, si no puede llegarse á una manifiesta coalición.

Ni calumnias, ni ironías, nos apartarán de lo que estimamos como razonable, y téngase en cuenta que al hablar así, manifestamos, nuestra intención y la particular de diferentes correligionarios, pues hasta la fecha el partido liberal de Toledo, no se reunió ni pudo por tanto tomar acuerdo oficial alguno. Estos propósitos están condicionados á diferentes circunstancias tales como la cualidad de las personas de los candidatos, la reciprocidad en los procedimientos y la razón de disciplina del partido.

El partido liberal acudirá á la lucha con entusiasmo, sin desmayos, en la seguridad de que su arraigo en la opinión y su organización y disciplina le dará, como siempre, el triunfo en la pelea.

En relación á los tres magnos problemas que tendrá que resolver el futuro Ayuntamiento, cuenta con orientaciones bien definidas.

Baste recordar de quién fué la iniciativa y de quiénes la perseverancia en la cuestión de la traída de aguas de Burguillos; suficiente es tener en la memoria quiénes integran la presidencia de la manifestación que acudió al Concejo á entregar el Proyecto de abastecimiento de aguas potables á Toledo, para deducir, sin niágun esfuerzo, que los concejales que obtenga el partido liberal considerarán cuestión de honor la realización inmediata de esa mejora; recientes están las discusiones municipales y sus acuerdos relacionados con el problema de la máquina elevadora de aguas del Tajo y la intervención en ellos de la minoría liberal, es prueba palmaria del interés que al partido ofrece tan importante asunto, y por lo que respecta á la sustitución del impuesto de Consumos, nadie con más cariño habrá de acometerla que los liberales, que fueron los que, merced al trabajo del inolvidable Canalejas, pueden ostentar el timbre de gloria de haber sido quienes consiguieron dar realidad y convertir en ley lo que constituía una legítima y unánime aspiración de la opinión pública española.

Si en Toledo es posible resolver esta cuestión, nadie mejor que los liberales podrá hacerlo ya que la orientación de la reforma está en armonía con sus convicciones y con sus ideales.

En estas condiciones es de esperar el triunfo de nuestros candidatos.

Cuales y cuántos estos sean, se acordará en su día y lo que es preciso es que el cuerpo electoral dé palpable prueba de su civismo no dejándose engañar por predicaciones interesadas, ni programas de relumbrón, sino que razonado y consciente otorgue sus sufragios á quienes en realidad lo merezcan.

## Navarro Ledesma

TELEFONEMA DE ADHESIÓN DE NUESTRO JEFE

Director ECO TOLEDANO.

Compláceme muchísimo conocer la iniciativa de ustedes en memoria del gran Navarro Ledesma, gloria, no sólo de Toledo sino de España entera, que le vió morir sin conocerle del todo.

Yo quise muchísimo á Navarro, y juzgué de cerca su corazón y su cerebro, verdaderamente excepcionales. Todo lo merece su memoria, y es deber de españoles, animar á ustedes á seguir trabajando, hasta lograr que se erija la estatua que proyectan.

En la lista de suscriptores que se abra para contribuir á costearla, hagan que mi nombre figure en primer lugar.

ROMANONES.

## Cuestiones económicas.

### Laberinto financiero.

Así puede nombrarse la situación creada á los Municipios españoles por obra y gracia de la funesta Ley de 12 de Junio de 1911 y su *apéndice* el Reglamento de 29 de Julio del mismo año, que parecían haber resuelto definitivamente el abominable sistema tributario por consumos.

No vamos á discutir los buenos propósitos en que se inspiró la citada Ley; pero es que sinceramente creemos que la precipitación y falta de estudio de que adoleció al confeccionarse, son gravísimos defectos que debió prever el legislador para evitar las funestas consecuencias que empezamos á sentir en 1916.

Si efectivamente el Tesoro cediese el cupo que le corresponde por consumos, según prometía en la repérida Ley, en Toledo, y en otras muchas ciudades españolas, el problema estaba resuelto, con más ó menos dificultades; pero si el Gobierno, como se afirma, no prescinde de tan sanados ingresos, la cuestión se dificulta en tales términos, que no hay salida posible sin atropellar enormemente al paciente pueblo, que sufre con tan filosófico estoicismo los repetidos desaciertos de sus gobernantes.

Sabemos que Municipios de capitales de más importancia que la nuestra, convencidos tras de largo y detenido estudio de que no hay salida posible en el laberinto que se ha extraviado la vida municipal, han tenido un gesto lleno de dignidad, y con la persuasión y el convencimiento nacidos de una obra preliminar de tanteo y cálculo, se han dirigido al Gobierno pidiendo que les consienta prorrogar indefinidamente, ó al menos por cinco años, sus contratos sobre consumos. La medida por ellos adoptada, nos parece la más en armonía con la justicia y el sentido común. Partidarios de toda innovación que signifique progreso, y decididos partidarios de la abolición del odiado impuesto, nos vemos obligados á estar conformes con la solución propuesta por varios Municipios españoles, pues un cambio de postura que nos llevaría indefectiblemente á la ruina de las haciendas locales, nos parece una locura impropia de los pueblos reflexivos.

No son las cuestiones económicas las más adecuadas, sobre todo cuando afectan á intereses colectivos, para someterlas á la fuerza arrolladora de una voluntad divorciada de la realidad, aunque la enorme fuerza perturbadora ejerza su brutal presión desde las alturas del Poder. La vida económica de los pueblos, no puede, ni debe, estar sometida á las pasiones de la política, aunque sean de la política de altura.

Nuestro Municipio, como la inmensa mayoría, se encuentra ante la disyuntiva de unirse al ruego de los que piden una prórroga que permita aclararse el horizonte financiero, ó ir derechos á un déficit que se aproximaría mucho á las 200.000 pesetas. ¡¡Una pequeñez!!!

Creemos que la cosa merece la pena de ser estudiada con escrupuloso detenimiento, aunque tan poca afición hay á las cuestiones económicas. — S. P.

## NOTAS POLÍTICAS

### Nuestro Ayuntamiento.

Comentadores justos, tenemos que reconocer y proclamar que no hay en Toledo gran entusiasmo para las próximas elecciones. Si alguien se mueve, lo hace en la sombra y de modo que no se exterioricen sus trabajos.

De los doce concejales que ahora cesan, son liberales los Sres. Ledesma, Villarreal, Rodríguez Urosas, Conde (D. Manuel) y Ortiz García; demócratas los Sres. Arcal, Bueno y Pintado; el ministerial Sr. Conde (don Félix); maurista el Sr. Cano, y católicos los Sres. Moraleda y de la Cuerda.

No se sabe quiénes de estos irán á la reelección.

De nuevos candidatos se habla poco todavía y cuando se da algún nombre, el interesado se apresura á consignar «que se lo han ofrecido, en efecto, pero que él no ha aceptado».

### Preparativos electorales

Ayer se reunieron, presididos por don Gregorio López, los Sres. Muro, Pintado, Espada, Hormaechea y Junquito, que componen el Comité del partido democrático, para cambiar impresiones acerca de las próximas elecciones municipales, sobre las que guardan la mayor reserva.

En esta semana y con el mismo objeto se reunirá el Comité del partido liberal.

### El presupuesto municipal.

Sigue sin ponerse á discusión el presupuesto municipal.

La Comisión de Hacienda no se reúne en número bastante y pasan los días y aun los meses, sin que el presupuesto pase al gobernador civil, como debiera estarlo desde Agosto, de atender el Ayuntamiento las prescripciones de la ley.

¿Será tal vez que se halle aplazado algún «sacrificio» hasta la aprobación del presupuesto?

Algo, en verdad, hemos oído de esto.

### Política grande.

Persona de nuestra amistad, que reside en Madrid y que por las relaciones que allí tiene se halla bien informada, nos habló esta mañana durante largo rato de política general.

A crear á nuestro amigo—é insistimos en su competencia para hablar así—, de uno ú otro modo, como sea, el Gobierno del Sr. Dato trata de hacer las elecciones municipales y, después, del 15 al 20 de Noviembre, presentarse en las Cortes.

Respecto de su suerte allí, no se hace muchas ilusiones. Además de que el señor Dato tendrá que explicar su conducta un poco descuidada para nuestros intereses industriales y comerciales con respecto á la guerra europea, el Sr. Bugallal irá sin haber conseguido cubrir el empréstito; el señor Sánchez Guerra con varias cosas poco claras y el Sr. Ugarte con otras que al descubrirse originarán voces.

Creo, pues, nuestro interlocutor que la crisis total del Gobierno Dato vendrá en seguida de abierto el Parlamento y que entonces todo depende, como ha dependido hasta ahora, del juicio de nuestro ilustre jefe el señor conde de Romanones.

Si él lo cree oportuno, se encargará del Poder el partido liberal; si no, se formará una situación-puente, con Sánchez Toca ó La Cierva, pero en todo caso con la previa conformidad de nuestro jefe, que, por fortuna, pase lo que quiera, continuará siendo árbitro de los destinos de España.

## ELECCIONES Á LA VISTA

Anteayer suspendimos estas líneas, después de discurrir preliminarmente, asentando el siguiente enunciado: «Los Ayuntamientos son, «naturalmente», políticos, no por corrupción propia ó refeja». Antes expusimos la suerte de degeneración del concepto político en que se funda el tópico, «los Ayuntamientos no deben ser políticos, sino administrativos».

Con una simplicidad paradisiaca se piden hombres de buena voluntad, desprovistos de matiz político, que vayan á los Concejos exclusivamente á administrar «por el bien del pueblo». Conformes. Pero, ¿cuál es el bien del pueblo? Usted, hombre de buena voluntad, pero con un espíritu encogido y pusilánime, se decidirá por una administración de economías y le asustarán las grandes empresas. Nosotros, hombres de buena voluntad, pero con un espíritu más amplio, defenderemos á capa y espada las modernas orientaciones municipales con su secuela, las grandes empresas que asustan á nuestro compañero de Concejo. Luego, otro señor, también de buena voluntad, ecléctico él, tomará de aquí y de allí, y se plantará en un término medio. Y ya están definidas tres tendencias políticas, alrededor de las cuales se agruparán las afines. Todas las cuestiones que se pongan sobre el tapete serán discutidas y acordadas á través de estos tres criterios políticos.

Es que ese tipo abstracto de concejal «independiente» ó administrativo, producto cerebral, no se da en la vida. Hagamos un hombre mezclando «cultura», «buen sentido» y «honradez» y todos sus actos sociales y hasta íntimos, serán la proyección de un hondo, aunque insensible, convencimiento político. Si nosotros no nos definimos políticamente, nos definirán nuestros hechos; resultaremos políticos vergonzantes. «Dime cuáles son tus hechos y te diré cuál es tu política», podríamos parafrasear. Porque la política no es algo artificial y caprichoso, sino el encauzamiento científico de ese latente instinto político. Nada escapa á su influjo.

«El bien de un pueblo!» ¿Es que la política grande no se propone el bien de la nación? «Administración municipal, al detalle» ¿Y la administración al por mayor, la nacional? «Administración y no política» Pídale buena política administrativa y se dará en el quid.

Si entre nosotros «político» es el practico de todos los maquiavelismos, marrullerías y malas artes, no por eso definamos en abstracto desconsoladamente. Por fortuna ya se ha iniciado un poderoso resurgimiento contra las viejas artes políticas, que se extiende deprisa. — T. G. de N.

## Horas de Madrid

### LA "CATORCE"

4 Octubre 1915.

Murió ayer, de la viruela, en el Hospital. Me lo dijo un estudiante de Medicina. Me dijo que, como á Naná, una costra purulenta devoraba su rostro, y que sobre la costra—como á Naná—caían finos y acariciadores, en oleadas de luz, sus cabellos de oro.

—¡Pobre muchacha! ¡Qué lástima de chica! Era muy mona.

—Verdad; era «muy mona». Yo la recuerdo perfectamente. Aún no hace quince días que la ví correfear por la Puerta del Sol, con su falda de pereal de colores, viaracha y alegre, pregonando sus ramitos de flores, de flores ajadas, descoloridas, enfermas, de flores otoñales sin olor, bañadas con el rocío... del pilón de Pontejos.

—¡A perra gorda! De rositas, de rositas... ¡A diez céntimos, de rositas!

Había estrenado unas botitas de lona y las paseaba triunfalmente, levantándose, coquetona, la falda para mejor lucirlas. Coquetaría típica de madrileña pura que, si es preciso, se queda sin comer por ir bien peinada y bien calzada.

Después no la ví más. Me extrañó, si, su

## Consultorio-Clinica Operatoria

de

## D. Ramón María Delgado

Núñez de Arce, 23, teléfono 10.-TOLEDO

## MEDICOS CONSULTORES

## DOCTOR DELGADO

Del Hospital de San Juan Bautista.

Medicina y Cirugía general.

Todos los días, menos los domingos, de 3 á 5.

## DOCTOR FERNANDEZ-CRIADO

Del Hospital de San Juan de Dios, de Madrid.

Enfermedades de la Piel, Venéreas y Sifilíticas.

Los domingos, de 11 á 1 y de 3 á 5.

**RAYOS X** Radioterapia, Electroterapia, Galvanocautia, Endoscopia, Masajes vibratorios, Corrientes eléctricas farádicas y galvánicas. Inhalaciones de ozono contra la tos ferina. Análisis químicos. Idem microscópicos. Inyecciones de tuberculinas, de Neosalvarsán (914) y de salvarsán (606)

ausencia; pero como mi curiosidad no llegaba hasta la indagación, no volví á saber una palabra de ella hasta ayer, en que me dijeron que había muerto.

¡Pobre Catorce!

La llamábamos así... Veréis: ella quería á un muchacho, repartidor de un escritorio público; uno de esos botones que traen y llevan cartas á domicilio, que se llamaba... No se llamaba de ningún modo, porque al entrar en su establecimiento le suprimieron el nombre y le dieron un número.

Exactamente lo mismo que en los hospitales y en los presidios. Fué el Catorce, y ella, claro está, la novia del Catorce, la del Catorce, la Catorce.

Cuando la llevaron al Hospital, iba la pobrecilla medio muerta. No obstante, tuvo alientos para rogar que la dejasen morir en la cama catorce, y como casualmente estaba libre, no hubo inconveniente en acceder á su capricho. Y en ella murió tres días después, como Naná, lejos de su casa, lejos de los suyos.

Mi amigo, el estudiante de Medicina, la vió morir. Una costra purulenta devoraba su rostro. Sobre la costra caían finos y acariciadores, en oleadas de luz, sus cabellos de oro. Lo mismo, lo mismo que Naná.

Sin embargo, yo me atrevería á jurar que la Catorce, pobre, fué en el mundo mucho, muchísimo más feliz que Naná rica. No tuvo hoteles, ni joyas, ni caballos, como los tuvo Naná, pero, más dichosa que Naná, no los deseó tampoco nunca. No fué su cara espléndidamente hermosa, pero tampoco despertó odios ni rencores. No halagaron con elogios su vanidad de hembra, pero tampoco humillaron con desprecios su orgullo de mujer. Naná tuvo muchísimos amantes y no quiso á ninguno. La Catorce, más feliz, infinitamente más feliz, que Naná, no tuvo más que uno y le quiso con toda su alma.

¡Pobre Catorce!

Pedro MATA

## LOS MILITARES

Estado Mayor.

Nuestros queridos amigos los capitanes de Estado Mayor D. José Aizpuru, D. Antonio Tapiá y D. Luis Pérez Peña-maría, han sido destinados á la Comisión del Plano de Marruecos y á las Capitanías generales de las 5.ª y 6.ª Región, respectivamente.

Academia de Infantería.

**Licencias.**—Les ha sido concedida por enfermo á los señores alumnos:

D. Rafael Muñoz, un mes, para Jaca.

D. Demetrio Fontán, dos meses, para Segovia.

D. Ramón Travesedo, dos meses, para Madrid.

**Destinado.**—Lo ha sido á la Academia de Infantería el primer teniente D. Manuel Martín Díaz, hijo del distinguido comandante profesor de la Academia Madariaga, D. Benito.

**Para la exposición de Valladolid.**—La Academia de Infantería ha remitido á Valladolid una magnífica colección de armas con destino á la exposición de ciencias y artes que se ha de celebrar en la ciudad referida, y que indudablemente llamará la atención de cuantos las contemplan.

**Mención honorífica.**—En la orden de ayer de la Academia de Infantería, su celoso coronel director D. Enrique Marzo se complace en mencionar al alumno D. Daniel González Urrutia, por

su brillante cooperación á la extinción del incendio originado en la Fábrica de extracción de aceite de orujo, la pasada noche.

Reciba el distinguido joven nuestra felicitación.

**Matrimonios.**—Han solicitado contraer matrimonio los primeros tenientes D. Gregorio Trigo Martínez y D. José Méndez García, con las distinguidas señoritas María Geoppe Baché y María Encina Balenzategui.

**Entrega de monumento.**—El domingo tendrá lugar en el Alcázar el acto de entregar al Museo de Infantería el monumento que ha de perpetuar la memoria del capitán D. Angel Izorduy, muerto en campaña.

El monumento ha sido costeado por suscripción entre sus compañeros.

Pro Toledo.

## ORIENTACIONES PEDAGÓGICAS

En uno de los números de Toledo, leí un artículo en el que se pedía como capital principio para respetar las galas artísticas de nuestra población, un cuidado esmerado, porque en la educación de los jóvenes en escuelas de primera enseñanza, fuese unida á la admiración y respeto de los principios morales, la de los artísticos. Quien así hablaba no fué todo lo optimista para creer que esta nueva orientación y fase de los principios pedagógicos echase raíces que, prendiendo en el sentimiento de los educadores, su fruto se pudiese recoger y sembrarlo después en el alma de los niños toledanos.

Alentados los que con gran empeño continúan la campaña pro-arte por la más noble de las intenciones: el amor á Toledo; primero con débiles quejidos, y después con voces enérgicas, hicieron ver á los ciegos de espíritu la aniquilación lenta, pero progresiva, del carácter típico de nuestra ciudad. Indudablemente, por ley natural, el avance en edades es avance en deberes y en derechos, y, claro, si el destino de nuestro admirado pueblo se ha de encomendar á las manos de sus hijos, que estos sean lo suficientemente conocedores de su madre para que sepan quererla y considerarla. Es un pensamiento lleno de gran lógica, pero que por andar ésta cara no se recoge.

Un amigo mío, hombre de gran talento, cuando después de haber triunfado en sucesivos ejercicios de oposición para proveer una cátedra universitaria, correspondióle discutir el programa de la asignatura, frente al tribunal dijo estas ó parecidas palabras: Para redactar un programa hay dos caminos: uno, copiar de los muchos que existen; otro, hacerle completamente original. Opté por este segundo procedimiento, porque todos, absolutamente todos los programas de... (aquí el nombre de la asignatura) son muy malos.

El tribunal de oposición, compuesto en su mayoría por catédricos de la asignatura á que se opositaba, después de oír la declaración terrible del opositor y comprendiendo el talento de éste, fuéle concedida la cátedra.

Estos valientes de los que estamos necesitados, son los innovadores de pla-

nes de enseñanza. Ellos, y nadie más que ellos son los encargados de quitar la mascarilla de los llamados pedagogos, creídos que lo son, porque redactaron un programa, copia, como dijo mi amigo, de uno de los muchos existentes.

Hoy día los estudios de segunda enseñanza, han sufrido una variación har-tuosa necesaria. No es de dudar que este es el primer paso dado hacia una orientación pedagógica de altos fines, no des-cuidando la parte artística hoy atendida, aparte de escuelas especiales, tan solo á la literatura.

Mientras así no suceda, daránse casos parecidos al que tuve el disgusto de conocer días pasados. Con motivo del fuego ocurrido en la plaza de Zocodover, uno de los muchos contempladores del espectáculo dijo: ¡Así no ardiese toda la manzana, para que luego edificasen casas bonitas!

El señor que así habló debe de tener un concepto muy galano de la estética. Si este es el modo de pensar—y no voy á presentarlo como ley absoluta—, vea el articulista á quien antes hice alusión un motivo para apoyar su tesis, puesto que, sin duda, la falta de enseñanza fué causa de la existencia de un sacrilego artístico, de los que no ven ni comprenden el carácter de nuestra población, sello complejo de civilizaciones varias.

Enrique LATORRE y GARCÍA.

## "La muerta viva,"

Llamamos la atención de nuestros lectores sobre la novela **La muerta viva**, que venimos publicando en folletón.

En la literatura moderna, difícil, si no imposible, es hallar una narración más hermosa.

**La muerta viva** es la historia de dos mujeres, cada una distinta psicología, todo verosimilitud y emoción, originalidad é interés.

Cuanto comienzan la lectura de **La muerta viva** la seguirán, sin duda, hasta el final, aguardando cada día, con impaciencia creciente, el folletón que ha de seguir.

El lector que por extravío ú otra causa, dejase de leer algún folletón puede reclamárnosle y se le enviaremos.

## Los cuentistas

CARIÑO ETERNO

¡Pobre vieja! Me llamaba «su niño». Yo tendría entonces seis años; estaba en la edad de las alegrías infantiles, que tan pronto se van y no vuelven. No aseguro si había servido en mi casa; solamente recuerdo que me estrujaba, estrechándome entre sus brazos secos, y que siempre me tuvo un cariño inmenso.

Cuando salía de la escuela, siempre iba á verla. Mientras ella sentada en la silla de nogal, á la puerta de la casa, con su traje negro y sus cabellos blancos hilaba los copos de lino con una actividad incansable, yo revolví por el patio, husmeando con curiosidad inocente entre aquellos tiestos de albahaca que llenaban de perfumes el aire; cortaba las flores de la madreelva, que trepaba por las grietas de la vieja pared, ó me entretenía en azuzar al gato que dormitaba sobre las cenizas del apagado hogar en la cocina sin techo.

Los primeros frutos de la higuera que abría en el huertecillo sus brazos escualdidos eran para mí; yo solo los saboreaba, y ella me miraba regocijada comerlos, con deleitación, como si fuese mi madre. Y cuando la víd que sombreaba la entrada de la casa dejaba colgar los frescos racimos, y la uva se doraba, como la miés al sol, yo los desgranaba picando como pájaro hambriento. ¡Con qué alegría me miraba corretear entre las plantas, niño inquieto, como una mariposa enamorada! Algunas veces creí verla llorar. Sin duda pensaba que yo algún día sería hombre, la travesura infantil se convertiría en seriedad hinchada, mi cariño hacia ella desaparecería con las primeras aventuras de la juventud, otras mujeres y otros afectos le robarían el mío, y ella, la pobre vieja, olvidada y miserable, ya no podría llamarme «su niño».

Algunos años después me alejé del pueblo. La tarde antes de la marcha fui á despedirme de la pobre vieja. Estaba como siempre, con el vestido negro y los cabellos blancos, hilando á la puerta, bajo el parrral ya seco, cuyas hojas caían y volaban

por la tierra con rumor melancólico de almas muertas.

No sé lo que dije, ni qué hablamos. Sé que lloró, que al traspasar yo la portada del ancho patio volví la vista atrás para despedirme de todo aquello, cuna y nido de mi niñez, y vi la higuera amarillenta, rígida, triste, como si también me despidiera, las madreelvas sin flores, la cocina sin techo, el gato roncando sobre las frias cenizas, y la vieja, la infeliz mujer, restregándose los ojos donde las lágrimas se agolpaban ruidosamente.

La ví y me llené de tristeza. Ella se quedaba sola, pensando quizá que volverían las flores y en los tiestos se secarían; que las uvas habrían de pudrirse en los pámpanos, sin que nadie las hurtara y que ella, vieja, enferma, huérfana en el mundo, no había de volverme á ver. Y allí la dejé sentada en la silla de nogal, hilando, quizá esperando mi retorno, tal vez aguardando la muerte.

Regresé. Ya era hombre. Mis sentimientos habían cambiado y sobre el labio sombreaba el bozo. Era domingo y á la puerta de la iglesia esperábamos ver salir en tropel de la misa de alba, al rayar la mañana fresca con reflejos suaves de una luz indecisa las muchas relampagueando los ojos negros bajo los pliegues airosos de la clásica mantilla.

Y allí cerca, una mendiga extendía su mano flaca implorando una limosna. Noté que me miraba, mas al fijar mis ojos en ella, volvía el rostro como huyendo mi mirada.

Terminó el desfile. Volvíamos los muchachos bromeando, y al pasar junto á la mendiga, por más que envolvió precipitadamente el rostro bajo el mugriento pañolón, reconocía al punto. Era la pobre vieja en aquel momento, más que eso, mi niñez, mis alegrías, todo lo que había amado. Abrí mis brazos y la abracé estrechamente. Oí entonces sollozos roncacos, creo que mis ojos se humedecieron, y hasta, débilmente como un grito de agonía ahogado, á mis oídos, llegó aquella voz dulcísima de la infancia: «¡mi niño!»

Angel GUERRA.

## COSAS HUMO

Fumadores amigos, fumadores frívolos, fumadores incorregibles, ¿verdad que nadie ha escrito, mereciéndolo, el poema horrendo de la desventura que os anonada cuando pedís en un estanco un paquete «de 0,50», de Gijón, «bien seguido», y la estanquera, cruel y gorda, os entrega un paquete de Madrid, chorreando?

Así se os pasa la vida y así os gastáis los dineros: pidiendo respetuosamente, que os den un paquete de 0,50, «seguido»....

Pero aún hay más: las cajas de cerillas de la fábrica de Carabanchel, de diez céntimos. Lo menos que demandáis á las cerillas es que ardan, y —¡oh la melancolía de estas contrariedades fútiles!— no arden....

Un amigo competente os dice que pongáis las cerillas cabeza abajo; otro, no menos docto, os recomienda que las froteis con suavidad; y, por último, un tercer entendido piadoso os manifiesta su criterio de que tal vez podáis suplir la notoria insuficiencia de las cerillas con un encendedor mecánico. Naturalmente, de este hombre desconfiáis, porque hemos aprendido con Gedeón que para que los encendedores den resultados prácticos es

preciso comenzar á encenderlos á la segunda vez.

Notorio es que la presente cuestión no tiene importancia de puro balad. Mas nadie negará que todos los días, los amigos nos repiten la misma canción: —Oye, dame un pitillo, porque estos míos son de Madrid y están chorreando.... Y después: —Aguarda: dame una cerilla, porque estas que llevo son de Carabanchel y no arden»....

Y resulta que, trivial la cuestión, nos pasamos esta miserable vida comprando pitillos y cerillas para los amigos y para nosotros, y que ni nosotros ni nuestros amigos aprovechamos las cerillas ni los pitillos.

## DE SOCIEDAD

Se encuentra enferma la señora del depositario de fondos de la Diputación provincial D. Bautista Rodríguez.

Desemasa su pronto alivio.

—Ayer pasó el día en Toledo el ex diputado á Cortes D. Sergio Novales.

—Se encuentra en ésta el diputado provincial D. Platón Páramo.

—De los Navalmorales, donde han pasado una corta temporada, han regresado el digno y competente administrador de Correos y distinguida señora.

En su compañía ha venido la simpática y muy bella señorita Paula Arroyo. Reciban nuestro saludo y bienvenida.

## DE LOS PUEBLOS

¡De los toros!

Nos dicen melancólicamente, después de un largo caminar por la carretera animada que conduce á la ciudad.

Y se han divertido y lo han pasado bien, pues han visto buenas faenas y hasta improvisaciones de espontáneos, que suelen ser doblemente diestros sin destreza, pero vienen cansados, mustios.

Recuerdan las «buenas mozas» de Ollas, las peripecias del viaje, las cosas de allí y....

El tricornio vuelve á la liza; la guerra ha encarecido la suela y un atrevido ó un necesitado, la hace bajar.

Lógicamente, si sus hijos no tienen zapatos el molinero puede comprar otras correas. ¡Hay que proteger á la industria!

Las necesidades de la vida, que aun siendo de pueblo es vida, se opone á cumplir con todos, además que, ¿hubiera obtenido con su súplica galante las correas?

No.

El rural molinero no ignora aquello de que contra el vicio de pedir....

¿Más?

Nada, calma absoluta, paralización, quietismo en las cosas y en las personas.

Se vive.

Ollas.—Con extraordinaria animación se verificó la corrida de por la tarde, con toros también del Duque de Veragua y la cuadrilla de Vicente Pastor II.

El ganado que fué pequeño resultó bravo y noble. Lástima que cayera en manos de el Pastor II, pues otro novillero de los que hoy salen, nos hubiera divertido y se hubiera lucido él.

Algunos revolcones con sus correspondientes magullamientos, futuros fenómenos que se tiraron al ruedo, y mucha animación fué lo que hubo en la corrida de ayer tarde.

San Martín de Pusa.—Onésimo García, Julian Pinto y Mariano Valverde,

## Corrida monumental en Toledo patrocinada por el Grupo Escolar, para el domingo 10 de Octubre.

## Seis magníficos y escogidos novillos-toros del Excmo. Sr. Duque de Veragua

Los dos primeros para el distinguido aristócrata y deportista DON JULIAN CAÑEDO con la cuadrilla de VICENTE PASTOR.

Los cuatro restantes, para Blanquito y Belmonte II con sus cuadrillas de picadores y banderilleros.

En este festival y desinteresadamente, tomarán parte los más acreditados diestros del abono de Madrid, que tengan esa fecha libre.

Sombra: 2,50 ptas.—Sol: 1,75 ptas.

(El impuesto del timbre á cargo del público)

(Véanse programas y carteles.)

penetraron el día 1 en la fábrica de harinas de este pueblo, apoderándose de una sufra y una barriguera de cuero.

Han sido detenidos y puestos en unión de los efectos ocupados, á disposición del juez municipal.

## LAS AUTORIDADES

### Hablando con el alcalde.

Nos manifestó hoy nuestra primera autoridad municipal que la venta del pan á 44 céntimos en el Mercado de abastos, había tomado gran incremento, ocurriendo todo lo contrario con el de 42 céntimos, cuya venta es menor que el del otro precio.

Se da el caso que el pan de 42 céntimos se expende en el Mercado, casi todo se deposita en el Cuartelillo de Zocodover por falta de compradores.

No cabe duda de que el bolsillo no está exhausto ó que el pan es refractario al paladar!

También oímos en el despacho de la alcaldía que la demolición del barrio israelita era un hecho, y que por lo tanto aliviará este invierno la crisis del trabajo.

## VIDA OFICIAL

### Hacienda.

La Tesorería de esta provincia ha pasado á la Intervención, nota oficial para la restricción de los intereses de inscripciones que perciben los Ayuntamientos que recientemente han sido embargados sus presupuestos municipales con el 66 por 100 de los ingresos que se realizan en sus arcas.

Los Ayuntamientos embargados, son los de:

Segurilla, Marrupe, Sartajada, Huerta, Villamuelas, Navalmoralejo, Robledo, Almendral, Hinojosa, Parrillas, Hontanar, Menasalbas, Navahermosa, San Martín de Montalbán, Boróx, Villaluenga, Villaseca, Argés, Layos, Polán, Ciruelos, Cuerva, Pulgar y Ventas con Peña Aguilera.

De la Ordenación de Pagos del Ministerio de la Gobernación, se ha recibido un libramiento para D. Severino Díaz Maroto, de 5.854,10 pesetas.

De la Ordenación de Pagos del Ministerio de la Guerra, se han recibido los siguientes libramientos: D. Mariano Rubio, 215,31 pesetas; D. Vicente Costel, 79,16; D. José Alcántara, 2.034.

Se han recibido hoy los siguientes libramientos de Instrucción pública y Fomento: D. F. Oña, 37,50 pesetas; D. A. Delgado, 4.776,64; D. E. Granizo, 7.706,30; D. A. Delgado, 7.

Hoy ha tomado posesión de su cargo en la Tesorería de Hacienda de esta provincia, el oficial 5.º D. Jesús Balaca Balaca.

### Instrucción pública.

Se ha autorizado al Alcalde de Camuñas para que provisionalmente pueda abrir la Escuela de dicho pueblo.

Se autoriza á la maestra de Noblas para que pueda hacer oposiciones restringidas en Madrid.

—Se concede también autorización para oposiciones, al maestro de Navalcán y á la maestra de Puerto de San Vicente.

Al maestro de Toledo D. Antonio Hormigos, le han sido concedidos diez días de licencia que tenía solicitados.

El maestro de Puebla de Don Fadrique, D. Robustiano Tuñón, ha dirigido instancia á la superioridad interesando se le conceda clase de adultos.

### «Boletín Oficial.»

Circular del Gobierno civil, dejando en suspenso el deslinde de las vías pecuarias del término de Villaluenga de la Sagra, que debía empezar el 25 de los corrientes.

—La Sección forestal anuncia la subasta para enajenar el aprovechamiento que ha de verificarse en el monte denominado «Los Cerros» (Cuartel, Calderina y Serrana), situado en la jurisdicción de Urda y perteneciente á este pueblo.

Registro civil.

**Nacimientos.**—Alvaro López Rojo y Aurea Ramirez López.

## LOS MERCADOS

En la mayoría de los mercados ha continuado elevándose el precio de los trigos durante la última semana.

**Árvalo.**—Han subido los trigos de 32,10 á 32,67 pesetas los 100 kilogramos.

**Rioseco.**—De 31,20 á 37,79 pesetas.

**Medina del Campo.**—De 32,10 á 32,95 pesetas.

**Valladolid.**—De 32,50 á 33,24 pesetas.

**Madrid.**—Sigue estacionado el cambio nominal de 34,70 pesetas los 100 kilogramos.

**Barcelona.**—Ha bajado de 36,75 á 36,50 pesetas.

Hoy han sido sacrificadas en el Madero público de esta capital, las rases siguientes:

Toros, 10 y terneras 1.

## VIDA SOCIAL

Ayer se reunió la Junta de Protección á la Infancia y Represión de la Mendicidad.

Se revisaron las cuentas, viendo que el estado de la institución era verdaderamente satisfactorio.

Con el acuerdo unánime de todos, decidieron instituir «La Gota de Leche».

## NOTICIAS

El ilustrísimo señor dean de esta Iglesia Catedral D. Ramón Guerra y Cortés, ha regresado de su excursión veraniega.

Ayer fué recogido por su familia, previa autorización del señor gobernador, el infortunado obrero Luis Fournier que anteayer sufrió en la Estación un ataque de enagenación mental.

Las sesiones de Comisión de la Diputación provincial se celebraron el vier-

nes, sábado, domingo y lunes de la actual semana.

La sesión celebrada ayer careció de importancia.

Uno de los regalos sorteados en la velada de «La Góndola Azul», que se celebró anteanoche correspondió al número 599, aunque equivocadamente dijéramos otra cosa ayer.

Atofan Schering-tabletas  
Novatofan Schering  
Salvarsan  
Neosalvarsan  
Farmacia de Santos—Plata, 23.—Toledo

—Es el mejor laxante **Grains de Vals** de acción suave y eficaz. Dosis uno ó dos gramos al cenar. Venta en Farmacias.

Ensayad los que sois artríticos y padecéis de ciática, gota, reuma, aronillas, mal de piedra, cólicos nefríticos, neuralgias, etc., la «Piperazina Dr. Grau» y quedaréis satisfechos de sus excelentes resultados.

El alcalde Sr. Lozoya, ha cumplimentado al señor cardenal, con motivo de su regreso á esta capital.

**Hébase el agua hervida** añadiéndole **SAL VICHY-ETAT**, producto natural que la hace digestiva y evita las infecciones. Diez céntimos el paquete para un litro de agua. (N.º 3)

## SECCIÓN RELIGIOSA

**Mes del Rosario.**—Durante el presente mes, al toque de Oraciones, se reza el Santo Rosario en Todas las Parroquias.

**Convento de Santo Domingo el Real.** Todos los días, al toque de Oraciones, se rezará el Santo Rosario.

**Convento de Jesús y María.**—Continúan los cultos del mes de Octubre, al toque de Oraciones.

**San Pedro Mártir.**—Continúa celebrándose la Novena á Nuestra Señora del Rosario. Todos los días, á las diez, Misa cantada, y por la tarde, á las cinco y media, Exposición y el Ejercicio correspondiente con Sermón, predicando en este día el reverendo padre prior de los Carmelitas.

**Iglesia Parroquial de Santos Justo y Pastor.**—Novena á Nuestra Señora del Pilar. Todos los días, á las nueve, Misa rezada y Novena, y por la tarde, al toque de Oraciones, Santo Rosario, Novena, cantándose los Gozos y Salve á Nuestra Señora.

**Jueves eucarísticos.**—A las cinco de la tarde ha tenido lugar en la capilla de San José, la imposición de la medalla á los socios y al mismo tiempo se ha tomado nota de los asociados de nueva entrada.

**Cuarenta Horas.**—Convento de Santa Fe.

Deseando ampliar esta sección, suplicamos á todos los párrocos nos envíen nota de los cultos que celebren en sus respectivas feligresías.

## Se arriendan

Los pastos de la dehesa de Valparaíso (Carrasco) :: Para condiciones y precio: su dueño D. Pedro Martos, Sillería 3, Toledo ::

## SE ALQUILA

la Venta antigua de San Antón, con buenas habitaciones, cuadras, pozo y aljibe. Darán razón, San Miguel de los Angeles, núm. 10.

## En la dehesa

de «LAVELADA», término jurisdiccional de Ajofrín, se arrienda para pastos de ganado lanar, hasta el 29 de Junio de 1916, unas 500 fanegas de tierra.

Para condiciones y tratar, dirigirse á D. Toribio Marín, Maestro en dicho pueblo.

## LA PRIMERA CASA

:: EN LA FABRICACIÓN DE LOS ::

## RICOS MAZAPANES DE TOLEDO

DE LEGITIMA FAMA UNIVERSAL

Confitería de Francisco Martínez

SANTO TOMÉ 17 :: TELEFONO 77

Una de las especialidades de esta casa consiste en la manera de preparar los riquísimos albaricoques toledanos, conservándolos de modo que no pierdan jugo ni aroma. Pruebe el público esta especialidad y se convencerá.

## Confitería de FRANCISCO MARTINEZ

Sobrino de Pérez Hernández

SANTO TOMÉ, 17 :: Teléfono, 77 :: TOLEDO

## CONSULTA

de enfermedades del estómago á cargo de

## D. Isabelo Perezagua Gil

Hombre de Palo, 12, principal

Todos los días, de dos á cuatro, excepto los festivos.

Gratis á los pobres, de siete á ocho de la noche.

## Academia Madariaga.

### Preparatoria para CARRERAS MILITARES

Este acreditado Centro de enseñanza, cuyos resultados son bien conocidos del público, se ha colocado dentro de las condiciones marcadas por la Real orden de 28 de Agosto de 1915, y empieza el curso el 6 del corriente mes.—Excelente Profesorado Militar.

Puerta Llana, 6.—TOLEDO

## Médico especialista.

D. J. Campos, médico director del Instituto Ortopédico Quirúrgico madrileño, especialista en tratamientos mecánoterápicos, no operatorios, contra las hernias, descensos de la matriz, vientres voluminosos, desviaciones del tronco, piernas ó brazos, tumores blancos y toda clase de deformidades, visitará Toledo, el primer Domingo de cada mes, recibiendo consulta, de once á una, en el Hotel del Lino.

Consultas en Madrid, todos los días no festivos, de dos á cuatro, en su Instituto, Montera, 38, 1.º

## A comer bien y barato

### Parador de San Blas

(Antes de Macho)

Grandes salones para bodas y reuniones. Se sirven todas clases de comidas de encargo. Pollos, conejos, perdices y callos á la madrileña. Jamón, salchichón, embuchados y demás clases de embutidos.

Vinos y licores de todas clases.

Parador de San Blas Teléfono 180

## Plaza de Abasíos

Mañana se abrirá el cajón núm. 38 para la venta de pan de flor de la panadería de la plaza del Colegio de Doncellas, al precio de 44 céntimos el kilo.

No dejéis de probar este pan, para que lo sigáis comprando, por su buen gusto y calidad.

## Pérdida de una perra negra con pintas blancas, atiende por Celia.

A la persona que la entregue á su dueña D.ª Asunción Hermosilla, Tendillas 15, se la gratificará.

Gutenberg, Imprenta Moderna de Antonio Barjjo.

## LA MUERTA VIVA

### Folleto de EL ECO TOLEDANO

La enfermera callaba, y Gracia recordó sus vacilaciones al decir su nombre.

—¿Acerto al creer que es usted una dama disfrazada?

Mercy se sonrió con amargura y replicó:

—¡Dama, yo! Calle usted, por Dios.

—Seamos amigas—insistió Gracia—cuya curiosidad crecía. Y colocó la mano en el hombro de Mercy, que la rechazó bruscamente. Gracia retrocedió indignada por tan brutal procedimiento, y exclamó:

—¡Qué mala es usted!

—Soy buena—contestó Mercy con tristeza.

—¿Y por bondad me rechaza usted? ¿Después de conta le mi historia?

—No me pregunte usted la mía, ni me haga hablar, ó lo sentirá luego.

—Le he demostrado á usted confianza, y me niega la suya. Le estoy

agradecida, y no me estima... Eso no es generoso.

—Pues bien, siéutese usted; pero no tan cerca. No sabe usted lo que hace.

—¡Por Dios!

—Más lejos. Guarde un poco, que no se figura usted lo que va á oír.

Gracia obedeció calladamente; la vela despidió el último resplandor, permitiendo ver á Mercy, con los codos en las rodillas y la cara oculta entre las manos. Quedó á obscuras el cuarto, y la enfermera empezó á hablar.

### CAPITULO II

#### UNA MAGDALENA... MODERNA

—¿Cuando vivía su madre de usted ha atravesado usted con ella y de noche las calles de una gran ciudad?

Gracia contestó á la extraña pregunta:

—No entiendo.

—Procuraré explicarme mejor. ¿Lee usted periódicos como todo el mundo, verdad? ¿Ha leído usted historias de esas mujeres desdichadas, muertas de hambre, rechazadas por todo el mundo, y

arrastradas al pecado por la necesidad? Gracia contestó asombrada que algo de eso había leído en libros y periódicos.

—¿Y ha oído usted hablar de Refugios instalados para proteger y regenerar á esas pobres pecadoras hambrientas?

Estupefacta Gracia, sospechando que iba á saber algo triste y horrible, dijo:

—No sé qué pensar... ¿Qué quiere usted decir?

—Contésteme. ¿Ha oído usted hablar de esos Refugios y de esas mujeres?

—Sí.

—Aparte usted otro poco la silla.—Y añadió en voz baja, aunque clara.—He sido una mujer de esas.

Gracia se levantó, dió un grito ahogado, y quedó como petrificada é incapaz de decir palabra.

Mercy prosiguió con trizeza y dulzura:

—He estado en un Refugio y en una cárcel. ¿Desea usted ahora ser mi amiga y sentarse junto á mí y darme la mano? ¿Ve usted como tenía yo razón?

En vano aguardó respuesta largo rato, hasta que Gracia, reponiéndose poco á poco, dijo:

—No quisiera ofenderla á usted...

—No me ofende usted—dijo la otra sin la menor amargura.—Estoy acostumbrada á verme en la picota de mi pasada vida, y á veces pregunto si toda la culpa es mía, y si la sociedad cumplió todos sus deberes por las calles, y más cuando era obrera, sin contar más que con la aguja para vivir. Pero ya no hay que cavilar sobre ello. La sociedad podrá regenerarme, pero no evitar lo sucedido. Hago aquí humilde y pacientemente todo el bien que puedo. ¿Para qué? Lo que yo sea no borrará lo que he sido. Estoy sinceramente arrepentida hace tres años, pero me envuelve la odiosa sombra de lo pasado, y los mejores se estremecen y me rechazan.

Gracia, humillada y confusa, no dió una muestra de simpatía. Lo único que dijo, fué:

—Lo siento por usted.

—Todos lo sienten, pero yo no puedo

volver atrás. ¡No puedo!—exclamó con desesperado arrebató, que reprimió en seguida—Contaré mi vida. ¿Quiere usted oír la historia de una Magdalena moderna? No tema usted que diga nada que pueda sonrojarla. Usted no puede comprender las luchas y pruebas que he sufrido. Cuando estaba yo en el Refugio, la superiora me colocó de doncella en una casa, donde cumplí bien y fielmente; pero mi ama, aunque era muy buena, me dijo un día que tenía que despedirme, porque al saber que me habían sacado de un Refugio, todos los demás criados se querían ir. La superiora me volvió á recibir muy bien, como una madre, y quiso probar á darme otra colocación. La última fué en el Canadá, en casa de la mujer de un oficial emigrado. Mi vida era apacible, pero murió mi ama, vinieron unos vecinos nuevos, entre los cuales había una joven, y mi amo pensó volverse á casar. Como yo tenía la desgracia de no ser fea, los recién venidos entraron en curiosidad, y cuando descubrieron lo que había yo sido, obligaron al señor á que me despidiera,

# ¡AGRICULTORES!

Si queréis obtener grandes cosechas sin esquilmar vuestras tierras, abonarlas con los abonos completos marca

## SAN ISIDRO

Son los mejores y más económicos. Pedid precios y condiciones á su único Depositario

D. PEDRO CABAÑERO

Oficinas: Santa Fe, 23. — Almacén: Paseo de la Rosa, número 20 (frente á la estación del ferrocarril), Toledo.

# Café Torrefacto

“TOLEDO”

EL MEJOR DE TODOS  
Pedido en ultramarinos

y confiterías

# BALNEARIO DE ARCHENA

Temporada oficial de baños desde 15 de Agosto á 15 de Noviembre.

Grandes rebajas de trenes en billetes de ida y vuelta hasta el 15 de Septiembre.

Se pone en conocimiento de los señores bañistas concurrentes á los balnearios de Achen (Aix la Chagelle), Dax, Aix les Bains, Uriage, etc., pueden proseguir sus interrumpidos tratamientos en estas aguas termales, reconocidas por todas las eminencias médicas como insustituibles en las enfermedades artríticas y reumáticas, nerviosas y paralíticas, herpéticas y escrofulosas, y sobre todo, es el medio más eficaz para la curación del reuma en todas sus formas.

Este Balneario no deja que desear ningún servicio: **Instalación hidroterápica completa, Instituto de mecanoterapia, Estufa de desinfección, Instalación de lavaderos mecánicos á vapor**, último sistema de la Casa J. A. John (Alemania) **Telégrafos, Correos, Capilla, Gran Casino, Teatro-Cine** (función todas las noches), **Delicioso parque y mesa de régimen todo el año, Cuatro magníficos hoteles** al alcance de todas las fortunas, cuyos precios son (comprendiendo habitación desayuno, almuerzo y comida con todo el servicio correspondiente): **Gran Hotel de LAS TERMAS, desde 12 á 20 ptas. por día; Hotel LEVANTE, desde 6,25 á 11 ptas.; Hotel MADRID, desde 5,50 á 11 ptas.; Hotel LEON, desde 3,50 á 6 ptas.** Todo bañista hospedado en alguno de estos cuatro Hoteles tiene derecho á un descuento de 15 por 100 sobre el precio de la habitación en quince ó más días.

A la llegada de todos los trenes se hallan en la estación los coches ómnibus del Balneario, con un rótulo que dice: **Hoteles del Balneario de Basilio Irueta.**

**AVISO MUY INTERESANTE.**—Todo bañista, antes de ponerse en camino; debe solicitar noticias, prospectos, tarifas generales de precios, el itinerario de viaje y cuantos datos le interesan, que recibirá gratuitamente dirigiéndose al dueño de los cuatro Hoteles: **BASILIO IRURETA, Balneario de Archena (Murcia).**

# FAUSTINO VEGA RESTAURANT

BARRIO REY, 9.—TELÉFONO 201  
TOLEDO

Especialidad en perdicos y paellas.  
Precios económicos.

# Se venden

puertas nuevas, á 8 pesetas; ventanas idem, á 2,50 ptas.

Se hace toda clase de obra de carpintería.

TALLER DE CARPINTERÍA  
CUESTA DEL ÁGUILA, 17.

(Junto al Hotel Castilla.)

ANDRES MORENO

# ARAQUE

Calzado económico.

ARAQUE:

Calzado de lujo.

ARAQUE:

Alpargatas.

Comercio.—30 TOLEDO—Belén, 3.

# Florina de maíz

La mejor maizena de todas las conocidas, recomendada por eminencias médicas. Producto químicamente puro, insustituible para la alimentación de los niños y personas sujetas á régimen.

De venta en todas las buenas Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.

PRECIOS:

Paquete de 500 gramos. 1,25 ptas.  
Idem 250 id. 0,65 id.

Depósito en Toledo:

Casa de Garijo.

Zocodover, 10.



# LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

CAPITAL SOCIAL

12.000.000 de pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España

Francia y Portugal.

74 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.

Seguros contra incendios

Subdirectores en Toledo: Sres. Viuda de F. Amusco é H. Jo, plaza de San Justo, núm. 15, y

Agencias: D. Florencio Camuñas Leria, plaza de la Magdalena, núm. 12, y D. Enrique Durán,

Puerta Liana núm. 22.

# Vapores Correos Franceses de la Société Générale de Transportes Maritimes à Vapeur

Servicios fijos, rápidos y directos por el puerto de ALMERIA para el transporte de pasajeros con destino al BRASIL, URAGUAY Y ARGENTINA en los magníficos y modernos trasatlánticos de gran tonelaje, dos hélices y telégrafo sin hilos

Formosa, Pampa, Paraná, Plata, Salta y Valdivia.

PAMPA

Saldrá de Almería el 22 de Septiembre de 1915, para Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Este vapor admitirá pasaje en Cámara de PRIMERA, SEGUNDA, SEGUNDA ECONOMICA y en TERCERA CLASE, haciendo escala en DAKAR (Costa de Africa) para abastecerse de carbón y agua.

Las Cámaras de Primera y Segunda de estos buques están montadas con todo el lujo y las comodidades que requieren los adelantos modernos; tienen espaciosos salones, alumbrado eléctrico y el trato inmejorable.

Para los de tercera clase comida á la española.

A los nuevos y magníficos vapores SALTA y VALDIVIA, por sus excelentes condiciones para todas clases de pasaje, hay pocos paquetes que les igualen y ninguno que les supere. Son de 11.500 toneladas de desplazamiento desarrollan un andar de 18 millas por hora.

Aviso importante.—Para obtener plaza en estos Vapores Correos hay que solicitarla con tiempo.

Los manifiestos de pasaje se cierran dos días antes de la salida de cada vapor, ó antes si está subierta las plazas asignadas á este puerto.

Para más informes sus Consignatario: HIJO DE RICARDO GIMÉNEZ, S. en C. Boulevard del Príncipe 73, y 75.—ALMERIA

# FÁBRICA DE CHOCOLATES

DE

# HIJO DE PÉREZ HERNÁNDEZ

FUNDADA EN 1834

VENTA AL POR MAYOR Y MENOR

TENDILERS, 3 — TELÉFONO 5 — TOLEDO

Imprenta, Librería y Objetos de Escritorio

# ANTONIO GARIJO

Se hacen toda clase de

trabajos tipográficos

GRAN NOVEDAD EN POSTALES

12, Comercio, 12.—Toledo

# NUEVO HOTEL “GRANULLAQUE,” RESTAURANT

Barrio Rey, 2, 4 y 6, Teléfono 14.—TOLEDO

Edificio construido expresamente para Hotel é inmediato á Zocodover, Central de Correos y de Ferrocarriles, Banco, etc.

Confortables habitaciones con balcones á la calle y plaza de Barrio Rey.

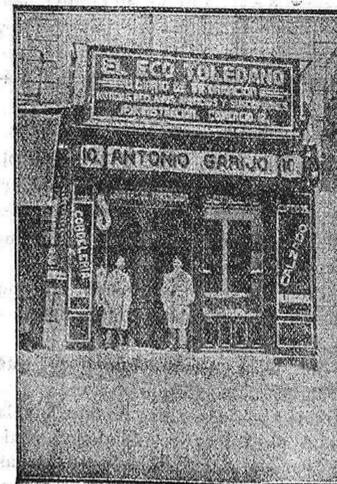
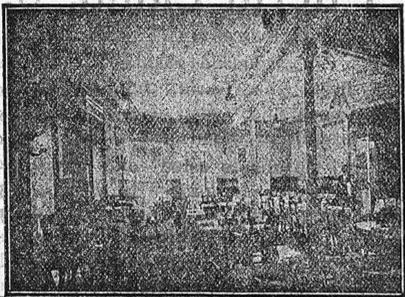
Mobiliario completamente nuevo y moderno.

Timbres y alumbrado eléctrico.

Water-closet y baño.

Gran salón-comedor con mesas independientes.

Intérprete y coche propiedad del Hotel á la llegada de los trenes.



— Fábrica de Cordelería —  
— Alpargatería — Curtidos

— — y Calzados — —  
— — — de — — —

— Antonio Garijo —

— — Jergas y lonas — —

— Arquillos, cañizos de cielo —

— raso y toldos de carro —

— Harinas y semillas —

— — de todas clases. —  
ZOCODOVER, 10, TOLEDO

# COMPANÍA COLONIAL

## Chocolates

## Cafés

## Thés